

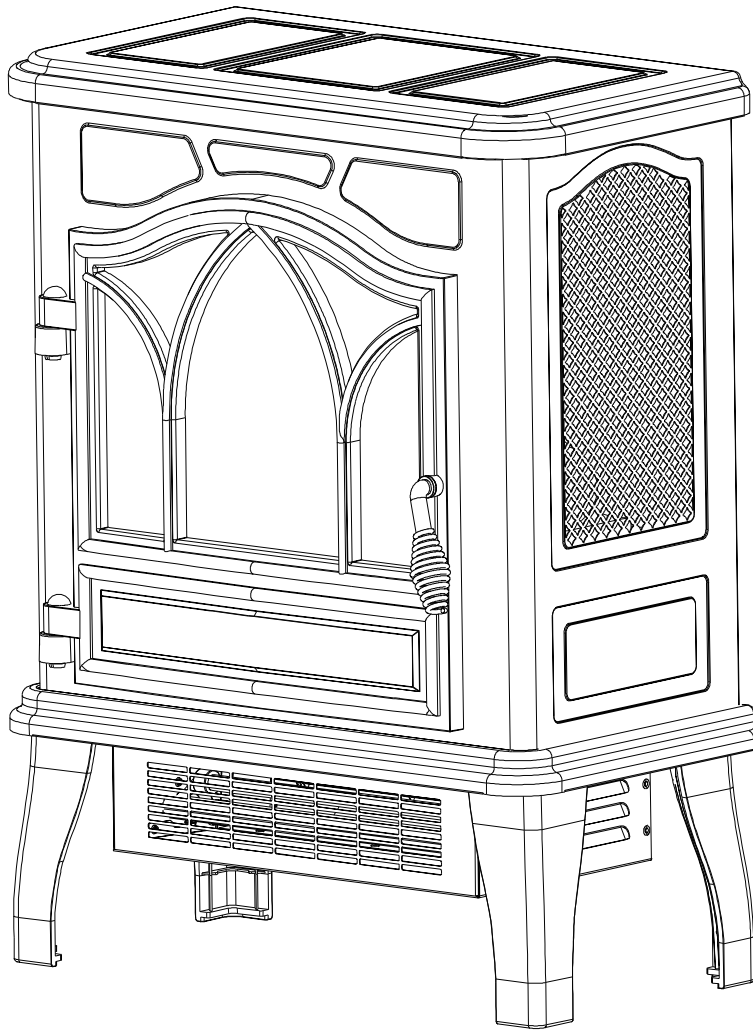
duraf^{flame}

MODELS/ MODELOS/ MODÈLES :

DFI-470-04

Español P.10

Français P.18



www.tsicustomerservice.com



1-800-318-9373

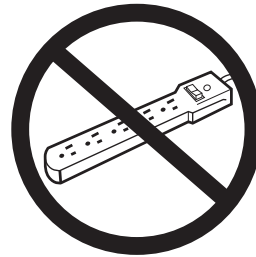
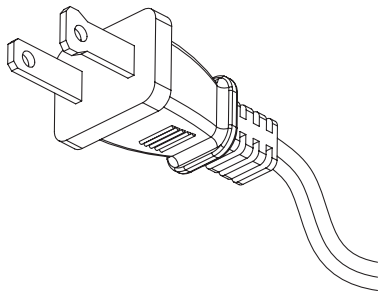
TWIN-STAR[®]
INTERNATIONAL
HOME FURNISHINGS

Twin-Star International, Inc; Delray Beach, FL 33445
Made in China • Fabricado en China • Impreso en China

IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock, and injury to persons including the following:

1. Read all instructions before using this appliance.
2. This appliance is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. If provided, use handles when moving this appliance. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 3 feet (0.9 m) from the front of this appliance. **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
3. **CAUTION:** Never leave the heater operating unattended. Extreme caution is necessary if unsupervised children or invalids are nearby.
4. The appliance is not to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
5. Always unplug this appliance when not in use.
6. Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or if it has been dropped or damaged in any manner.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
8. Do not use outdoors.
9. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate this appliance where it may fall into a bathtub or other water container.
10. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners or the like. Arrange cord away from traffic areas and where it will not be tripped over.
11. To disconnect this appliance, turn controls to the off position, then remove plug from outlet.
12. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the appliance.
13. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where opening may become blocked.
14. This appliance has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored. This stove should not be used as a drying rack for clothing. Christmas stockings or decorations should not be hung in the area of it.
15. Use this appliance only as described in the manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.
16. This product is equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other blade). To reduce the risk of electrical shock, this plug will fit into a polarized outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the electrical outlet, try reversing the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician.

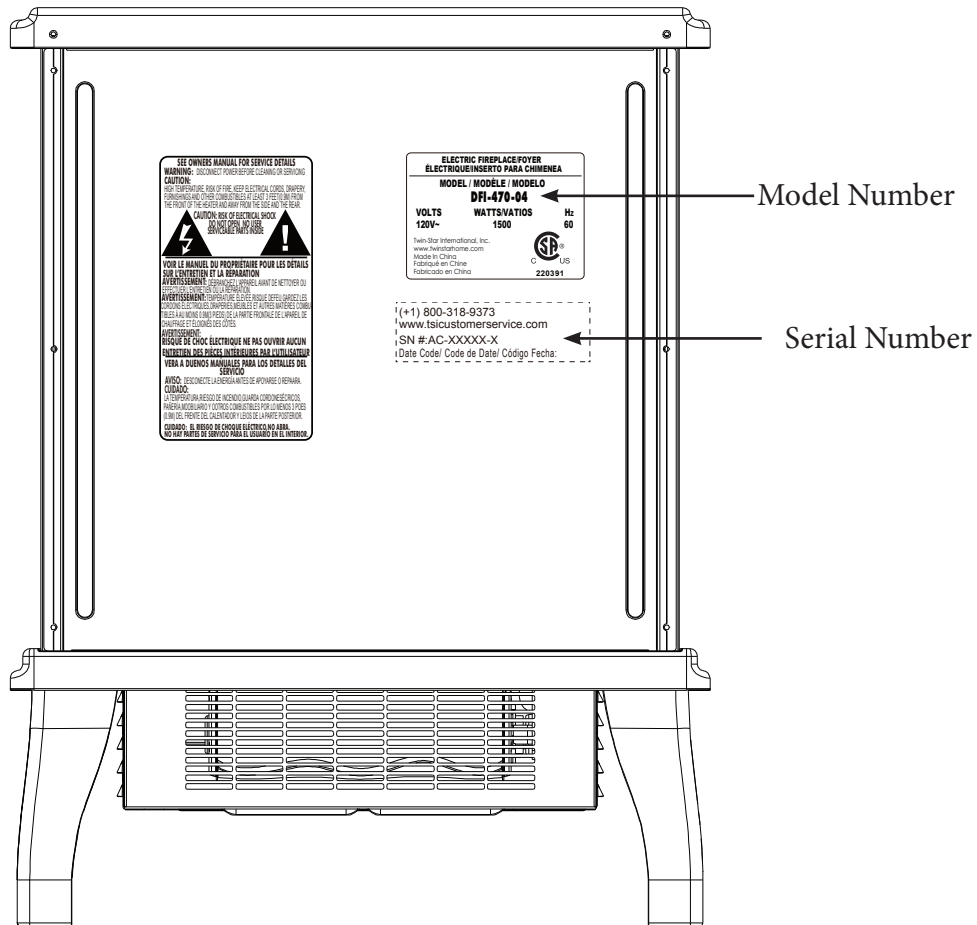


SAVE THESE INSTRUCTIONS

GETTING STARTED

1. The serial number is located on the back of the stove, the serial number is necessary for product warranty registration and customer service.

Back of the Stove



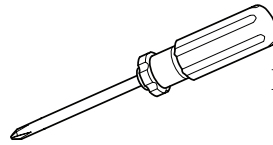
2. Go to www.tsicustomerservice.com for product warranty registration. For registration use the **MODEL NUMBER: DFI-470-04**. If you are unable to complete registration save your proof of purchase for warranty purposes.

PRODUCT SPECIFICATIONS

VOLTAGE	120VAC, 60 Hz
AMPS	12.5 Amps
WATTS (max.)	1500 Watts

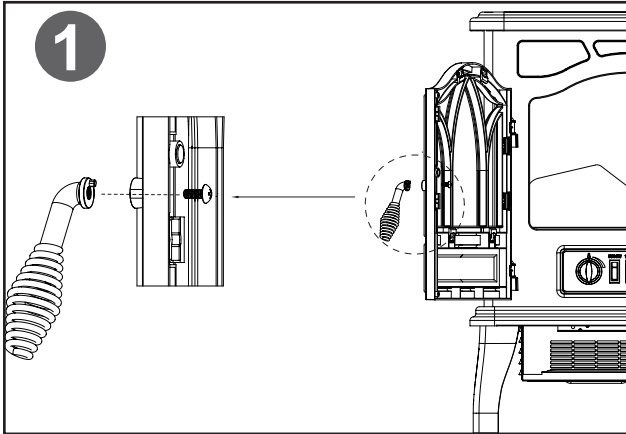
INSTALLATION INSTRUCTIONS

Tools Required for Assembly

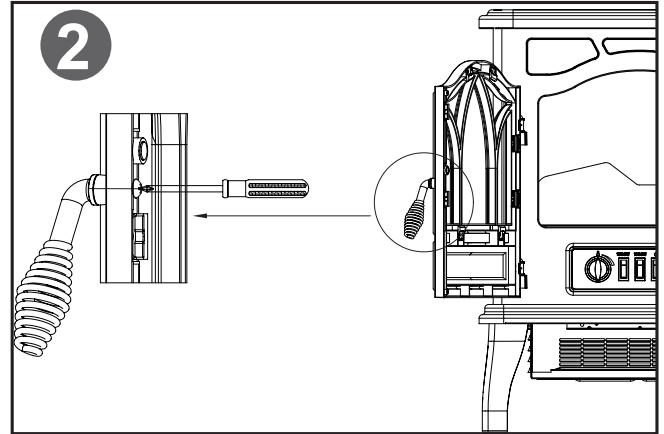


Phillips Head Screwdriver

1. Handle Installation

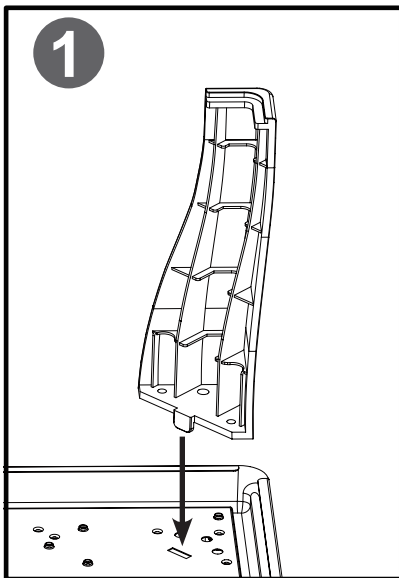


Attach the handle to the mounting hole on the outside of the door.

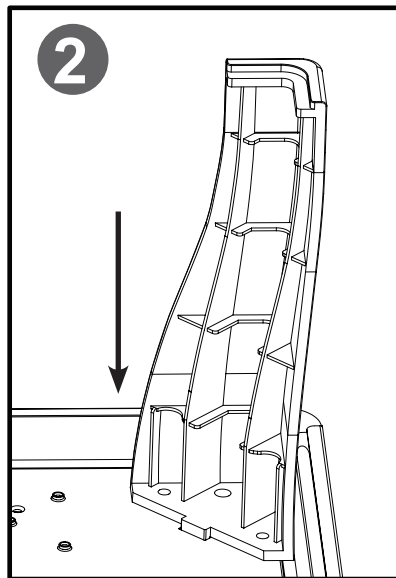


Insert the screw (0.16 in. x 0.4 in.) from inside of door and tighten the screw until the handle can not be turned.

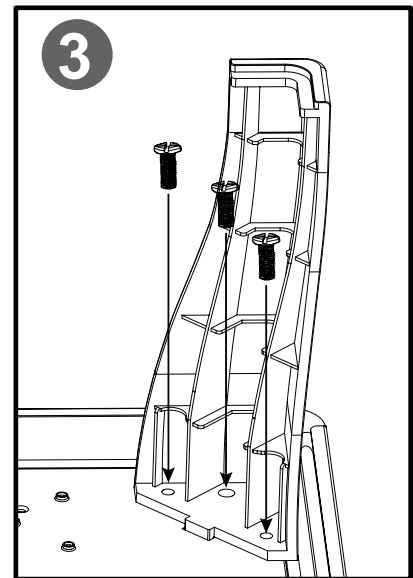
2. Leg Assembly



Align the mounting tab into the base.



Slide the leg downward to lock in place. When locked in position the screw holes from step 3 will be aligned.

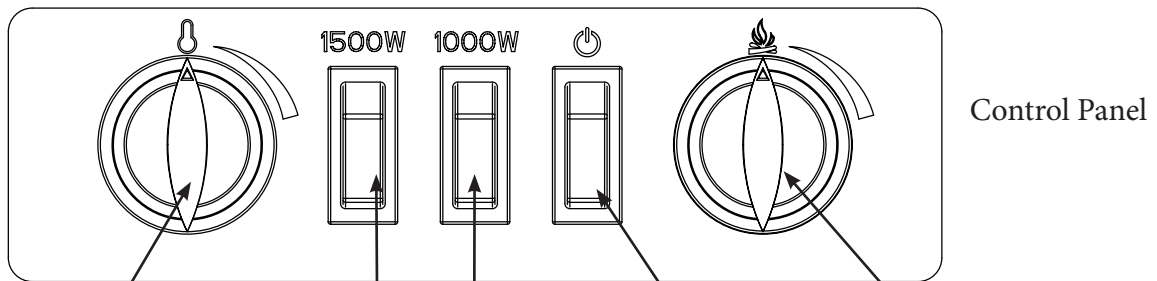
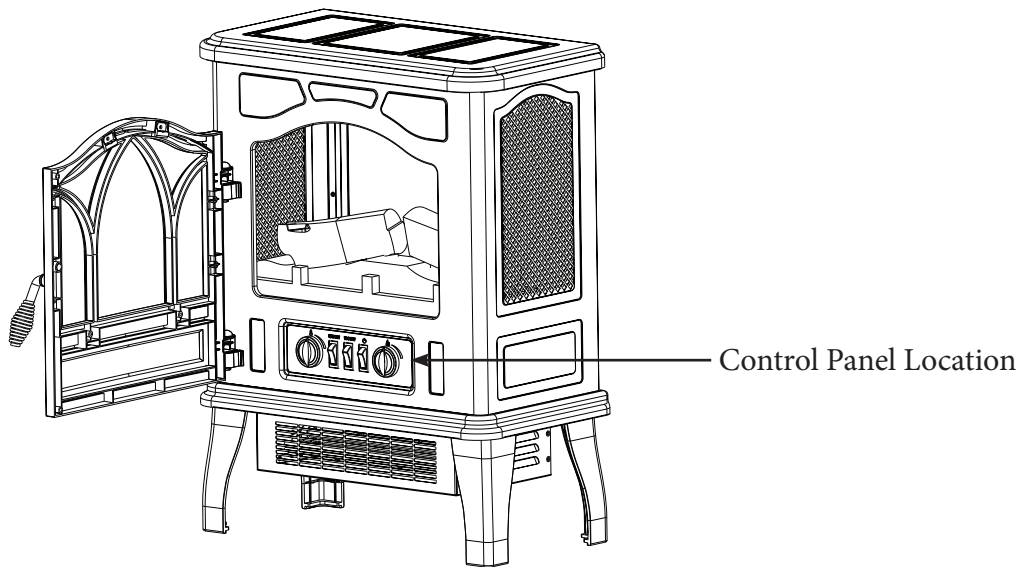


Fasten the leg to the base using the included screws, 3 per leg.

CARE AND MAINTENANCE

- Clean the trim using a soft cloth, slightly dampened with citrus oil based product and buff with a clean soft cloth.
- DO NOT use brass polish or household cleaners as these products will damage the metal trim. Citrus oil based products can be obtained at supermarkets or hardware stores.
- WARNING: Electrical outlet wiring must comply with local building codes and other applicable regulations to reduce the risk of fire, electrical shock and injury to persons.
- Warning: Disconnect power before attempting any maintenance or cleaning to reduce the risk of fire, electrical shock or personal injury.

OPERATION INSTRUCTIONS



Thermostat Dial

1. Set the thermostat knob to turning clockwise to allow the heater to warm up the room.
2. When the desired comfort level is reached, lower the thermostat knob counter clockwise until the unit shuts off.
3. The heater will now automatically maintain the desired comfort level by cycling the heater on and off.

Note: Day to day changes in room or outdoor temperatures can effect the thermostat. Readjust the thermostat if needed.

Heater Switch

1. The 1000W switch will turn on the heater to the low heat setting and will also turn the heater off.
2. Turning on both the 1000W and 1500W switches will turn on the high heat setting.

High Heat--1000W(ON)+1500W(ON)
Low Heat--1000W(ON)+1500W(OFF)

Power Switch

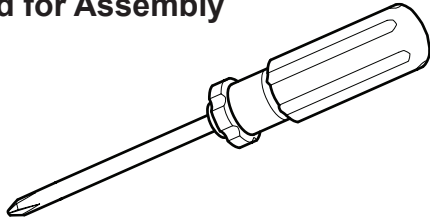
1. This switch turns on and off the main power.
2. The switch will be illuminated when the heater is on.
3. This switch needs to be on in order to use the heater.

Flame Brightness Dimmer

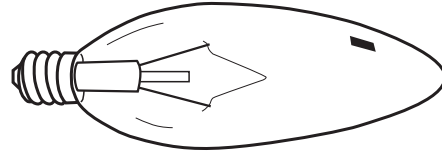
1. Turning the dial clockwise will increase the brightness of the flame effect.
2. Turning the dial counter clockwise will decrease the brightness of the flame effect.

BULB REPLACEMENT

Tools Required for Assembly

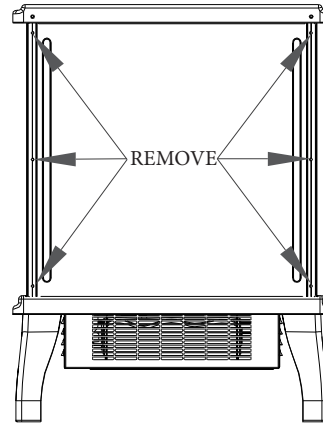


Phillips Head Screwdriver



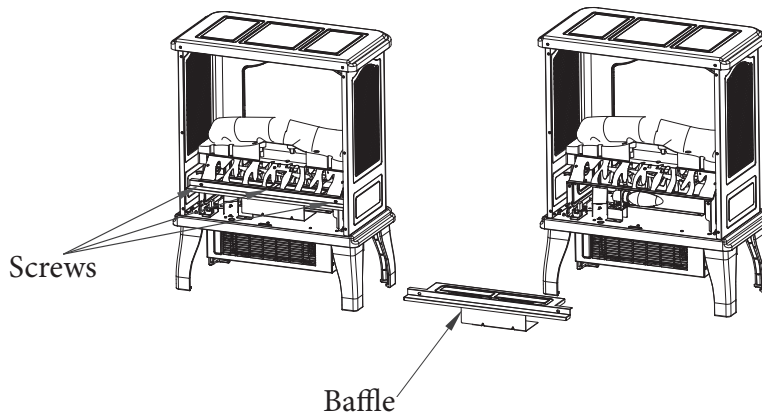
Clear, 40-watt, E12 socket base light bulb
(candelabra base, B bulb).

1. Unplug the stove. Remove the screws holding the stove back panel in place. Remove the back panel to access the light bulb.



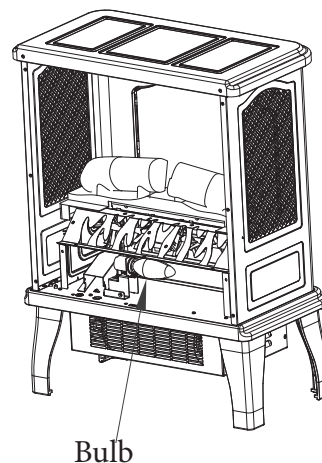
1

2. Unscrew 3 screws holding the baffle and remove it carefully.



2

3. Remove light bulb and replace. Reverse steps 2 and 1, re-install baffle and stove back panel into position; be careful to not overtighten the screws.



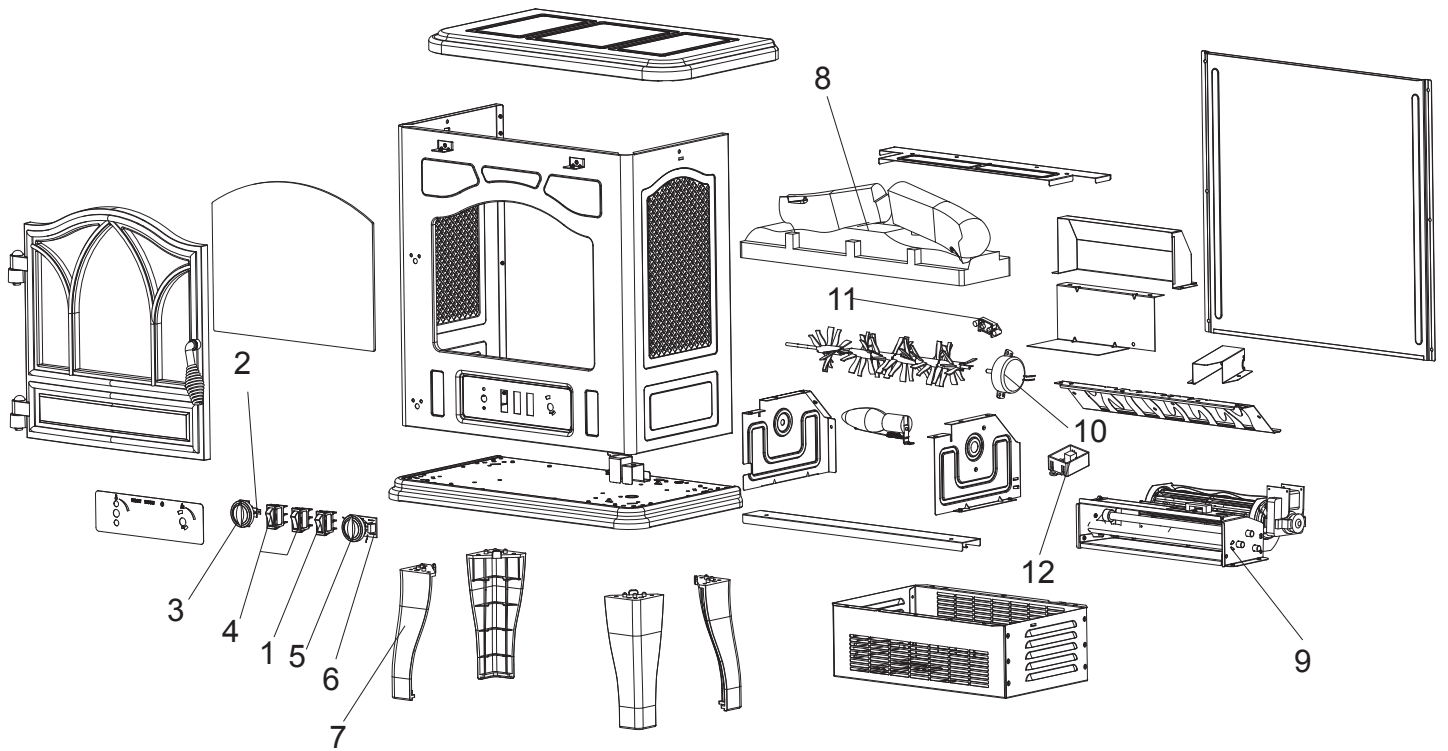
3

TROUBLESHOOTING GUIDE

Problem	Root Cause	Corrective Action
1. No power, switches do not light up.	1. Power cord was not plugged into the outlet.	1. Check that unit is plugged directly into a standard 120 volt outlet.
2. Stove does not turn on manually.	2a. No incoming power from the electrical wall socket or switches. 2b. Improper operation. 2c. Defective switch.	2a. Check circuit breakers and move unit to another outlet. 2b. Manually press main power button from front of unit. 2c. Replace power switch.
3. Flames are not moving.	3a. Defective flame generator drive motor. 3b. Spinner detached from the motor.	3a. Replace flame generator drive motor. 3b. Remove the back panel and check to see if "spinner" is correctly mounted to the motor.
4. Flames are not visible.	4. Burnt out light bulb.	4. Replace 40 watt candelabra bulb.
5. Flames are not bright.	5a. Normal operation. 5b. Defective dimmer switch.	5a. Turn brightness dimmer knob until desired brightness is achieved. 5b. Replace dimmer switch.
6. No flames effect and heater is turning on.	6a. Defective Flame Circuit Asembly. 6b. Defective Power Circuit Asembly.	6a. Replace Flame Circuit Asembly. 6b. Replace Power Circuit Asembly.
7. Heater is not turning off.	7. Defective Thermostat.	7. Replace Thermostat.
8. Heater is not turning on.	8a. Improper operation. 8b. Defective switch. 8c. Defective heater blower motor.	8a. Manually press main power button on front of unit. 8b. Replace heater switch. 8c. Replace heater/blower Assembly.
9. Not producing enough heat.	9a. power strip/surge protector/ extension cord being used. 9b. Location of unit.	9a. Plug unit directly into the wall. 9b. Make sure unit is located on an interior wall.
10. Unit blows cool or cold air.	10. Defective heater blower motor.	10. Replace heater/blower Assembly.
11. Noise with heater on.	11a. Dirty heater blower motor. 11b. Defective heater blower motor.	11a. Gently vacuum heater blower vents. 11b. Replace heater/blower Assembly.
12. Noise with flames on and heater off.	12a. Defective flame generator drive motor. 12b. Dented back panel. 12c. Warped spinner shaft.	12a. Replace flame generator drive motor. 12b. Refer to TSI customer service. 12c. Refer to TSI customer service.
13. Power cord gets warm.	13. Normal operation.	13. Check your heater cord and plug connections. Faulty wall outlet connections or loose plugs can cause the outlet or plug to overheat. Be sure the plug fits tight in the outlet. Heaters draw more current than small appliances, overheating of the outlet may occur even if it has not occurred with the use of other appliances. During use check frequently to determine if your plug outlet or faceplate is HOT! If so, discontinue use of the heater and have a qualified electrician check and/or replace the faulty outlet(s).
14. Is it safe to place unit on carpet?	14. Product Inquiry.	14. It is safe to place unit on carpet but make sure any flammable items are at least 3 feet away from front and sides of the unit.
15. How many square feet will my unit warm up?	15. Product Inquiry.	15. Provides supplemental heat up to 1000 square feet.
16. Heater doesn't work, but Power and Heaters witches are in the "ON" position and thermostat is set on the highest level.	16. The thermal protector has tripped.	16. Turn all switches to the "OFF" position and unplug the unit from the wall outlet for 5 minutes. After 5 minutes, plug the unit back into wall outlet and operate as normal.

REPLACEMENT PARTS

Part	Part Name	Part Number
1	Power Switch	P06-S
2	Thermostat	P03-S
3	Thermostat knob	P05-S
4	Heater Switch	P06-S
5	Dimmer Knob	P04-S
6	Dimmer Switch	P07-S
7	Legs	Y16-S181-LG
8	Logset	Y17-S218-LOG
9	Heater/Blower Assembly	Y16-S181-P01
10	Flame Generator Drive Motor	P10-Q-S
11	Flame Circuit Assembly	Y17-S218-P40A
12	Power Circuit Assembly	Y17-S218-P40PA



1-YEAR LIMITED WARRANTY

The manufacturer warrants that your new Electric Stove is free from manufacturing and material defects for a period of one year from date of purchase, subject to the following conditions and limitations.

1. Install and operate this appliance in accordance with the installation and operating instructions furnished with the product at all times. Any unauthorized repair, alteration, willful abuse, accident, or misuse of the product shall nullify this warranty.
2. This warranty is non-transferable, and is made to the original owner, provided that the purchase was made through an authorized supplier of the product.
3. The warranty is limited to the repair or replacement of part(s) found to be defective in material or workmanship, provided that such part(s) have been subjected to normal conditions of use and service, after said defect is confirmed by the manufacturer's inspection.
4. The manufacturer may, at its discretion, fully discharge all obligations with respect to this warranty by refunding the wholesale price of the defective part(s).
5. Any installation, labor, construction, transportation, or other related costs/expenses arising from defective part(s), repair, replacement, or otherwise of same, will not be covered by this warranty, nor shall the manufacturer assume responsibility for same.
6. The owner/user assumes all other risks, if any, including the risk of any direct, indirect or consequential loss or damage arising out of the use, or inability to use the product, except as provided by law.
7. All other warranties – expressed or implied – with respect to the product, its components and accessories, or any obligations/liabilities on the part of the manufacturer are hereby expressly excluded.
8. The manufacturer neither assumes, nor authorizes any third party to assume on its behalf, any other liabilities with respect to the sale of the product.
9. The warranties as outlined within this document do not apply to non accessories used in conjunction with the installation of this product.
10. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

This warranty is void if:

- a. The stove subjected to prolonged periods of dampness or condensation.
- b. Any unauthorized alteration, willful abuse, accident, or misuse of the product.
- c. You do not have the original receipt of purchase.

CUSTOMER SERVICE

www.tsicustomerservice.com

For Customer Service Call 1-800-318-9373

Questions? Our message centers are available 7 days a week 24 hours a day at our toll-free help line. Our Consumer Service department is available Monday – Friday 8:30 am – 5:30 pm EST. We can help you with assembly and if necessary, replace damaged/missing parts.

IMPORTANT:

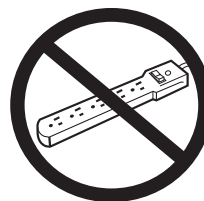
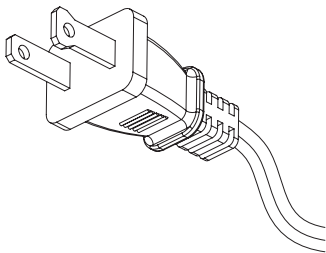
Before contacting Customer Service please have this information available:

- Serial Number
- Model Number
- Sales Receipt or Proof of Purchase

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Al utilizar aparatos eléctricos, siempre deberán tomarse precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas. Éstas incluyen:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.
2. Este calentador se calienta cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no permita que la piel sin protección entre en contacto con superficies calientes. Si están incluidas, utilice las manijas para mover este aparato. Mantenga los materiales inflamables, como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, prendas de vestir y cortinas, a un mínimo de 3 pies (0.9 m) de distancia de la parte frontal del calentador y manténgalos alejados de los laterales y la parte posterior.
ADVERTENCIA: Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calentador.
3. PRECAUCIÓN: Nunca deje la estufa desatendida operativo. Ponga extremo cuidado cuando los niños o personas inválidas sin supervisión están cerca.
4. El aparato no debe ser utilizado por niños o personas con capacidades mentales, sensoriales o físicas disminuidas o con falta de experiencia o conocimiento, a menos que sean supervisados o que hayan recibido instrucciones.
5. Siempre desenchufe este aparato cuando no esté en uso.
6. No opere ningún calentador con un cable o enchufe dañado o luego de que éste funcione incorrectamente, o si se cae o se daña de cualquier manera.
7. Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su empresa de servicio o alguien de calificación similar deben reemplazarlo para evitar peligros.
8. No lo use en exteriores.
9. Este calentador no se debe usar en el baño, lavadero y en espacios húmedos similares interiores. Nunca coloque este calentador donde se pueda caer dentro de una bañera u otro contenedor de agua.
10. No coloque el cable debajo de una alfombra. No cubra el cable con alfombras, tapetes o similares. Coloque el cable lejos de zonas de tránsito en donde nadie se pueda tropezar y caer.
11. Para desconectar este electrodoméstico, gire los controles a la posición de apagado y luego retire el enchufe del tomacorriente.
12. No introduzca objetos extraños ni permita que entren en las aberturas de ventilación o escape, ya que pueden provocar descargas eléctricas, incendios o daños en el electrodoméstico.
13. Para evitar incendios, no bloquee las entradas ni salidas de aire de ninguna manera. No use sobre superficies blandas, como una cama, donde las aberturas se puedan bloquear.
14. Este electrodoméstico tiene en su interior piezas calientes y piezas que forman arcos eléctricos o que echan chispas. No lo use en áreas donde se use o almacene gasolina, pintura o líquidos inflamables. Esta chimenea no se debe usar como una rejilla para secar ropa. No cuelgue medias navideñas u otras decoraciones sobre o cerca de este producto.
15. Utilice este electrodoméstico sólo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
16. Este producto está equipado con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra) para reducir el riesgo de descarga eléctrica. El enchufe podrá colocarse en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Ésta es una medida de seguridad. Si no puede colocar el enchufe en el tomacorriente eléctrico, intente invirtiendo el enchufe. Si aún así no puede, póngase en contacto con un electricista calificado.

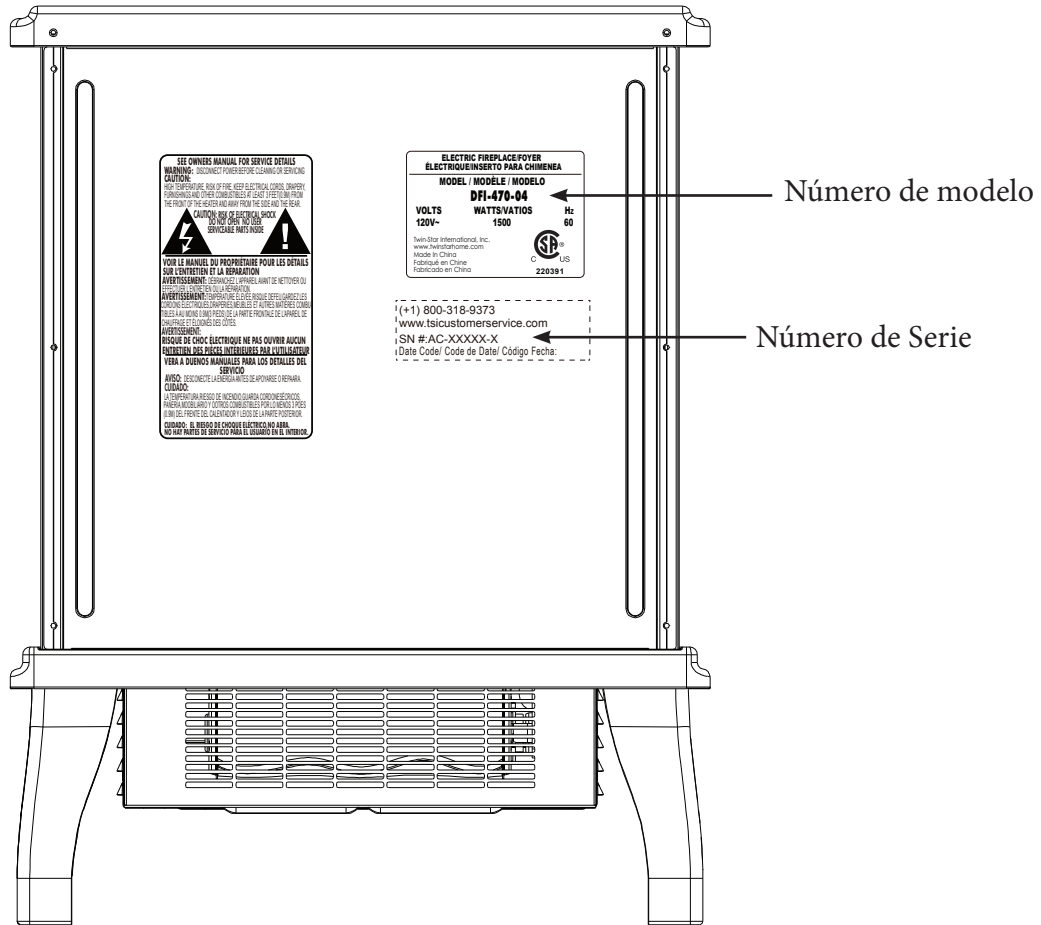


GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PARA EMPEZAR

1. El número de serie se encuentra en la parte posterior de la estufa, el número de serie es necesario para el registro de la garantía del producto y el servicio de atención al cliente.

Parte posterior de la estufa



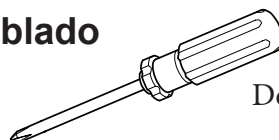
2. Visitar www.tsicustomerservice.com para el registro de la garantía del producto. Para inscribirse use el **NÚMERO DE MODELO: DFI-470-04**. Si usted no puede completar el registro guarde el comprobante de compra para hacer válida la garantía.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

VOLTAJE	120VAC, 60 Hz
AMPERAJE	12.5 Amps
POTENCIA EN VATTIOS(max)	1500 Watts

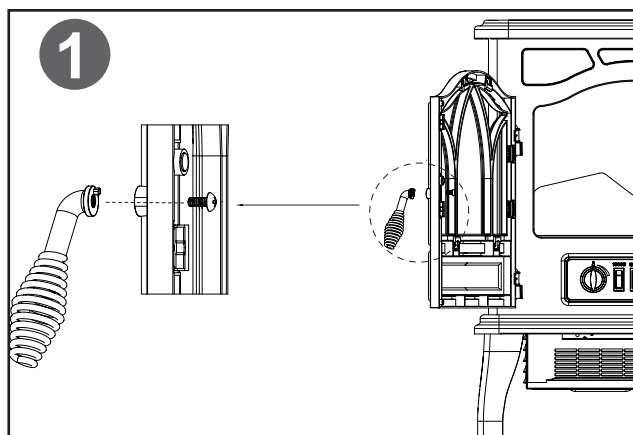
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Herramientas requeridas para el ensamblado

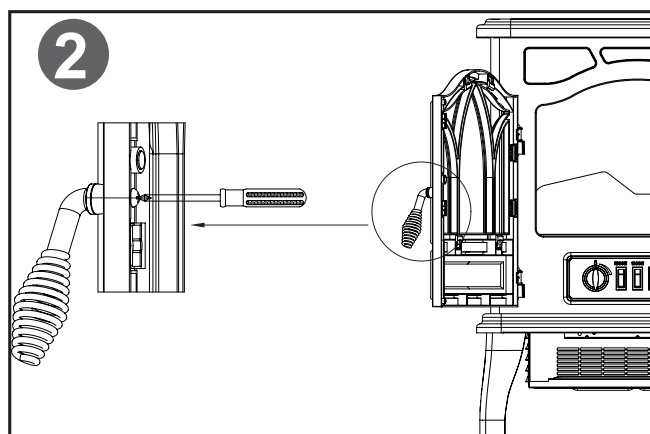


Destornillador de cabezal Phillips

1. Instalación Mango

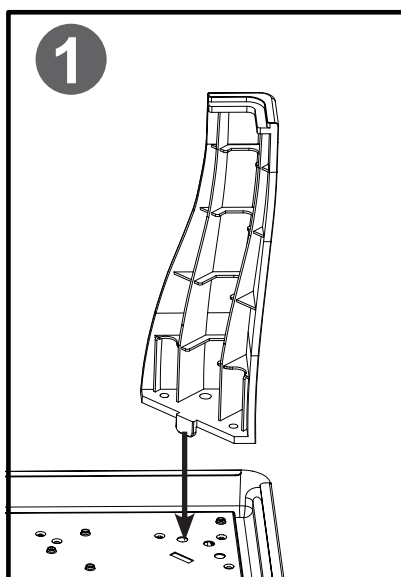


Fije el mango para el orificio de montaje de la puerta exterior.

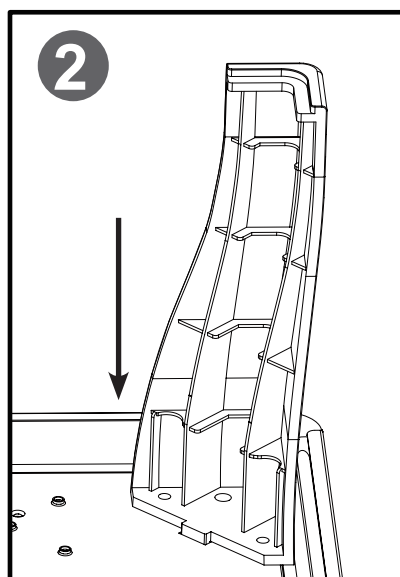


Inserte el tornillo (0.16 pulgada X 0.4 pulgada) desde el interior de la puerta y apriete el tornillo hasta que el mango no se puede girar.

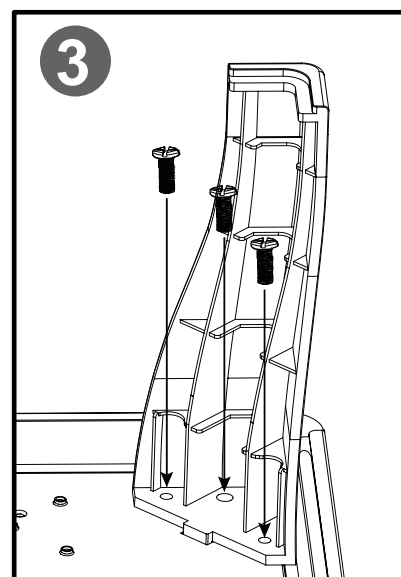
2. Leg Asamblea



Alinee las 2 pestañas de montaje en el soporte.



Deslice las patas descargar para que encajen en su lugar. Cuando esté encajado en su posición, el agujero del tornillo del paso 3 quedará alineado.

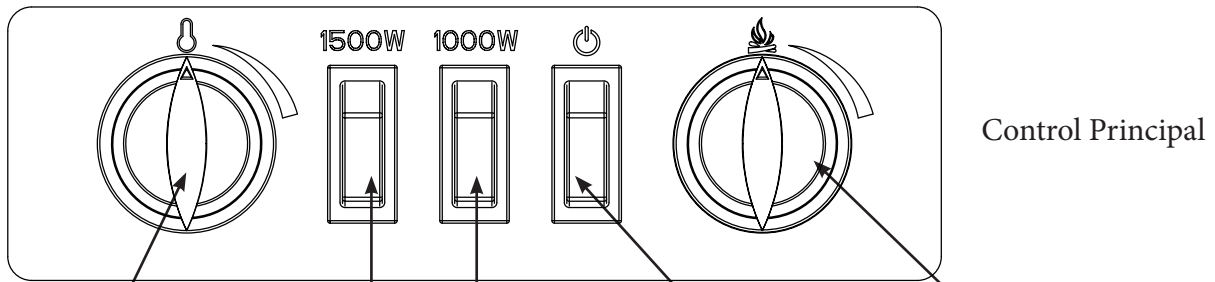
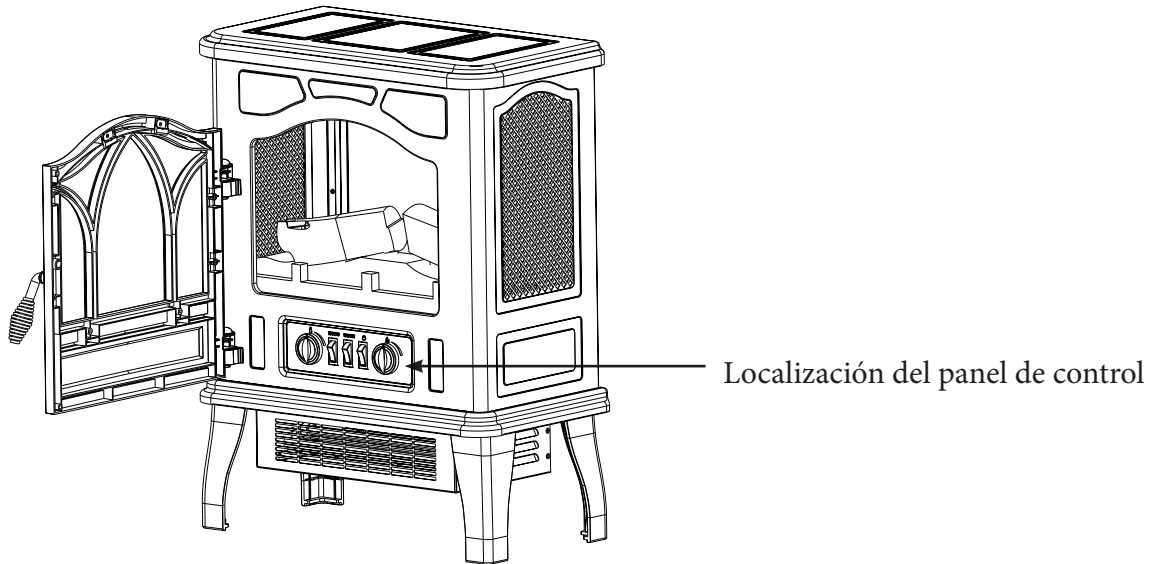


Fije las patas en la base al utilizar los tornillos incluidos, 3 por pata.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Limpie la moldura metálica con un paño suave humedecido con un producto a base de aceite cítrico y púlalo con un paño suave y limpio.
- NO utilice productos de limpieza domésticos ni limpiametales, ya que estos productos dañarán la moldura metálica. Los productos a base de aceite cítrico pueden conseguirse en supermercados o ferreterías.
- ADVERTENCIA: El cableado del tomacorriente eléctrico debe cumplir con los códigos de edificación locales y otras normas aplicables, a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas.
- ADVERTENCIA: Desconecte la alimentación antes de intentar realizar mantenimiento o limpieza a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



Indicador del termostato

1. Fije la perilla del termostato al darle vuelta en el sentido de las agujas del reloj hasta permita que el Calentador caliente la habitación.
2. Cuando se alcance el nivel de comodidad deseado, disminuya el termostato hasta que se apague la unidad.
3. El calentador mantendrá automáticamente el nivel de comodidad deseado al realizar el ciclo de encendido (ON) y apagado (OFF).

Nota: Los cambios diarios en las temperaturas de la habitación o externas pueden afectar al termostato. Ajuste el termostato si es necesario.

Interruptor del calentador

1. La puesta en marcha de un interruptor de 1000W activará el ajuste de calor bajo y también apagar el calentador
2. La puesta en marcha del interruptor 1000W y 1500W permitirá el ajuste de las altas temperaturas.

De calor las altas --1000W((ENCENDER)
+1500W((ENCENDER)

De calor bajo-----1000W((ENCENDER)
+1500W(APAGAR)

Interruptor de encendido/apagado

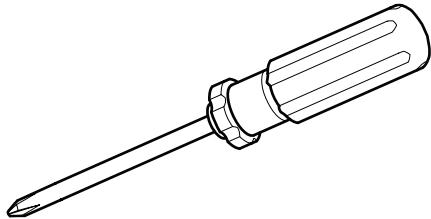
1. Este interruptor enciende y apaga la corriente principal.
2. El interruptor estará iluminado cuando el calentador se enciende.
3. Este interruptor se debe encender para utilizar el calentador.

Atenuador del brillo de la llama

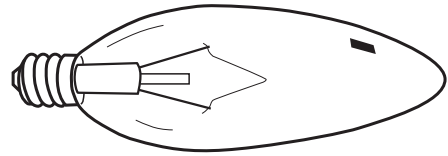
1. Al girar el indicador a la derecha, aumentará el brillo del efecto de llama.
2. Al girar el indicador en el sentido contrario de las agujas del reloj, se disminuirá el brillo del efecto de llama.

REEMPLAZO DE LAS BOMBILLA

Herramientas requeridas para el ensamblado

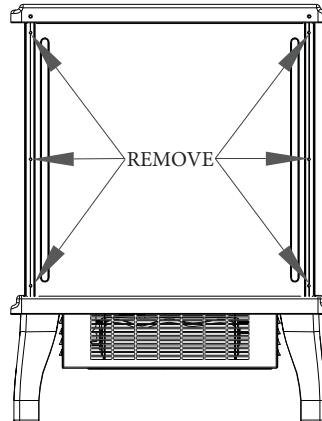


Destornillador de cabezal Phillips



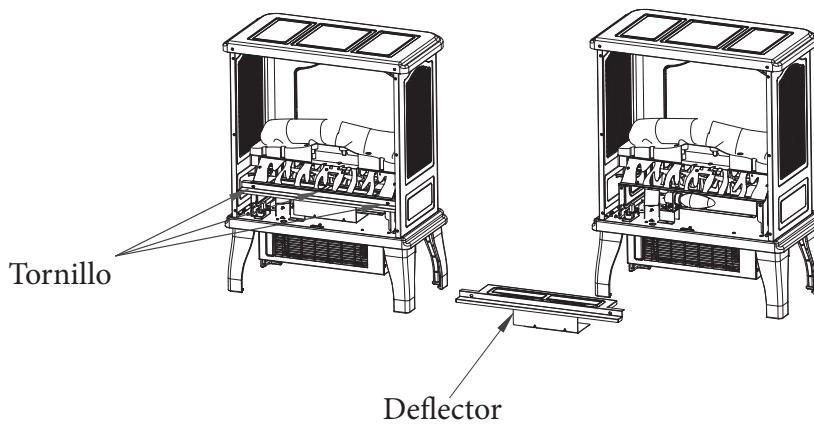
transparentes, 40-watt, socket E12 base de la bombilla de luz (candelabros de base, bombilla B).

1. Unplug the stove. Remove the screws holding the stove back panel in place. Remove the back panel to access the light bulb.



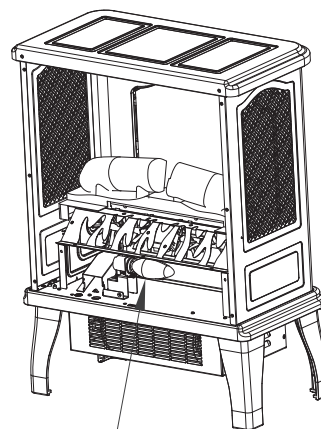
1

2. Desenrosque los 3 tornillos que sostienen el deflector y retírelos con cuidado.



2

3. Retire la bombilla y cámbiela. Invertir los pasos 2 y 1, vuelva a instalar el deflector y el panel trasero de la estufa en su posición; Tenga cuidado de no apretar demasiado los tornillos.



Bulbo

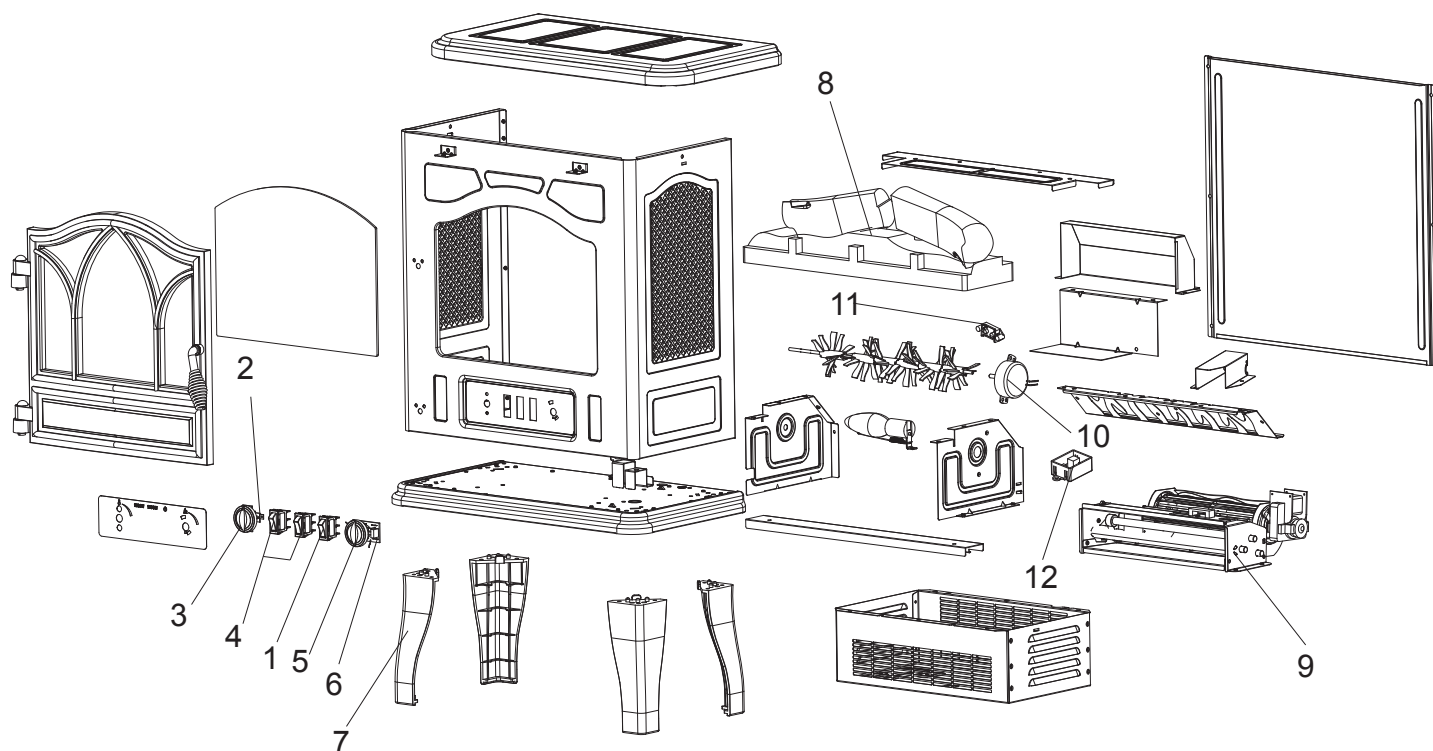
3

GUÍA PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Medidas correctivas
1. Sin energía, los interruptores no se encienden.	1. El cable de alimentación no estaba enchufado en la toma de corriente.	1. Compruebe que la unidad esté enchufada directamente a una toma de corriente estándar de 120V.
2. La estufa no se enciende manualmente.	2a. No hay corriente entrante de la toma de corriente eléctrica o de los interruptores. 2b. Funcionamiento incorrecto 2c. Interruptor defectuoso	2a. Compruebe los interruptores y mueva la unidad a otra toma de corriente. 2b. Pulse manualmente el botón de corriente principal de la parte delantera de la unidad. 2c. Reemplace el Interruptor de Alimentación.
3. Las llamas no se mueven	3a. El motor del disco giratorio está defectuoso 3b. El disco giratorio se cayó del soporte	3a. Reemplace el Motor de accionamiento de generador de llama. 3b. Quite el panel posterior y compruebe si el "disco giratorio" está montado correctamente en el motor.
4. Las llamas no son visibles	4. Se quemaron las bombillas/LED de la tarjeta	4. Vuelva a colocar candelabros de 40 vatios bombillas bordo.
5. Las llamas no brillan	5a. Operación normal 5b. Perilla del amortiguador defectuoso	5a. Gire la perilla del atenuador de brillo hasta que se alcance el brillo deseado. 5b. Reemplace el Perilla del amortiguador
6. No hay efecto de llamas y el calentador se enciende.	6a. Ensamblaje defectuoso del circuito de la llama. 6b. Ensamble del Circuito de Potencia defectuoso.	6a. Reemplace el ensamblaje del circuito de llama. 6b. Reemplace el conjunto del circuito de alimentación.
7. El calentador no se apaga	7. Interruptor Termostato.	7. Reemplace el Termostato.
8. El calentador no se enciende	8a. Funcionamiento incorrecto 8b. Interruptor defectuoso 8c. Motor del ventilador del calentador defectuoso	8a. Pulse manualmente el botón de corriente principal en la parte delantera de la unidad. 8b. Reemplace el Interruptor del calentador. 8c. Reemplace el Conjunto del Calentador / Soplador.
9. No produce suficiente calor	9a. Regleta/protector de sobrecarga/cable de extensión que se utiliza 9b. Ubicación de la unidad	9a. Enchufe la unidad directamente en la pared. 9b. Asegúrese de que la unidad está ubicada en una pared interior.
10. La unidad sopla aire fresco o frío	10. Motor del ventilador del calentador defectuoso	10. Reemplace el Conjunto del Calentador / Soplador.
11. Ruido con el calentador encendido	11a. El motor del ventilador del calentador está sucio 11b. Motor del ventilador del calentador defectuoso	11a. Suavemente aspire las entradas del ventilador del calentador. 11b. Reemplace el Conjunto del Calentador / Soplador.
12. Ruido con llamas encendidas y el calentador apagado	12a. Motor generador de llamas defectuoso 12b. Panel posterior abollado 12c. Eje del disco giratorio deformado.	12a. Reemplace el Motor de accionamiento de generador de llama. 12b. Consulte al servicio de atención al cliente de TSI 12c. Consulte al servicio de atención al cliente de TSI
13. El cable de alimentación se calienta	13. Operación normal	13. Compruebe que el cable del calentador y las conexiones de enchufe. Toma de corriente defectuosa conexiones o enchufes sueltos pueden hacer que la toma de corriente o el enchufe se recaliente. Asegúrese de que el enchufe queda ajustado en la salida. Calentadores consumen más corriente, de pequeños electrodomésticos, el sobrecalentamiento de la toma de corriente puede producirse incluso sino se ha producido con el uso de otros aparatos. durante el uso comprobar con frecuencia para determinar si el tapón de salida o la placa frontal es CALIENTE! Si es así, deje de utilizar el calentador y tienen un calificado electricista de cheques y / o sustituir la toma de corriente defectuosa (s).
14. ¿Es seguro colocar la unidad sobre una alfombra?	14. producto Inquiry	14. Es seguro colocar la unidad sobre una alfombra, pero asegúrese de que los objetos inflamables están por lo menos a 3 pies (0.9 M) de distancia desde la parte frontal y laterales de la unidad.
15. ¿Cuántos pies cuadrados mi unidad calentará?	15. producto Inquiry	15. Hasta 1000 pies cuadrados.
16. El calentador no funciona, pero los interruptores ENERGÍA y CALENTADOR están en la posición encendido y el termostato está en el nivel más alto.	16. El protector térmico se activó.	16. Coloque todos los interruptores en la posición apagado y desenchufe la unidad del tomacorriente de pared durante cinco (5) minutos. Transcurridos los cinco (5) minutos, enchufe nuevamente la unidad al tomacorriente y use normalmente.

VISTA DESPLEGADA

Pieza	Parte Nombre	Número de Pieza ar
1	Interruptor de Alimentación	P06-S
2	Termostato	P03-S
3	Perilla del termostato	P05-S
4	Interruptor del calentador	P06-S
5	Perilla del amortiguador	P04-S
6	Amortiguador cambiar	P07-S
7	Piernas	Y16-S181-LG
8	incrustado	Y17-S218-LOG
9	Conjunto del Calentador / Soplador	Y16-S181-P01
10	Motor de accionamiento de generador de llama	P10-Q-S
11	Ensamblaje del circuito de la llama	Y17-S218-P40A
12	Montaje del Circuito de Potencia	Y17-S218-P40PA



GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

El fabricante garantiza que su nueva estufa eléctrica no presentará defectos de fabricación ni materiales durante un período de un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se cumplan las siguientes condiciones y limitaciones.

1. Esta estufa eléctrica se debe instalar y operar en todo momento de acuerdo con las instrucciones de instalación y operación proporcionadas con el producto. Cualquier reparación no autorizada, alteración, abuso deliberado, accidente o uso inadecuado del producto anulará esta garantía.
2. Esta garantía no es transferible y sólo está disponible para el propietario original, siempre y cuando la compra se haya realizado a través de un proveedor autorizado del producto.
3. Esta garantía se limita a la reparación o reemplazo de piezas que se consideren defectuosas en material o mano de obra, siempre y cuando dicha pieza haya estado sometida a condiciones normales de uso y servicio, después de que una inspección por parte del fabricante confirme dicho defecto.
4. Esta garantía no cubre las bombilla incluidas con la estufa eléctrica.
5. El fabricante podrá, bajo su criterio, eximirse de toda obligación respecto de esta garantía reembolsando el precio al por mayor de la pieza defectuosa.
6. Esta garantía no cubre ningun costo de instalación, mano de obra, fabricación, transporte o de otro tipo que surja de la pieza defectuosa, su reparación, reemplazo u otra situación, y el fabricante no asume ninguna responsabilidad por las mismas.
7. El dueño/usuario asume todos los riesgos, si los hay, incluidos los riesgos de daños o pérdidas directos, indirectos o resultantes antes que surjan del uso del producto, o de la incapacidad para usarlo, salvo que la ley estipule lo contrario.
8. Mediante el presente, se excluye expresamente cualquier otra garantía, expresa o implícita, respecto del producto, sus componentes y accesorios, o cualquier otra obligación o responsabilidad de parte del fabricante.
9. El fabricante no asume ni autoriza a ningún tercero a asumir en su nombre ninguna otra responsabilidad respecto de la venta de este producto.
10. Las garantías descritas en este documento no se aplican a accesorios que no sean del fabricante y que se usen junto con la instalación de este producto.

Esta garantía es nula si:

- a. La chimenea está sometida a períodos prolongados de humedad o condensación.
- b. Se produce cualquier alteración no autorizada, abuso deliberado, accidente o uso inadecuado del producto.
- c. Usted no tiene el recibo original de compra.

SERVICIO AL CLIENTE

www.tsicustomerservice.com

Por Call 1-800-318-9373 Servicio al Cliente

¿Tiene preguntas? Nuestro Centro de mensajes está disponible 7 días de la semana, 24 horas del día con nuestra línea de ayuda gratuita. Nuestro departamento de Servicio al Consumidor está disponible de Lunes a Viernes, de 8:30 am hasta las 5:30 pm EST. Le podemos ayudar con ensamblaje y si es necesario con el reemplazo de piezas dañadas o pérdidas.

IMPORTANTE:

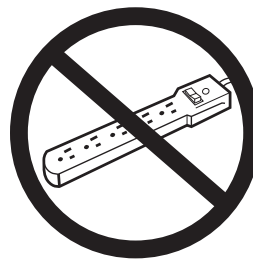
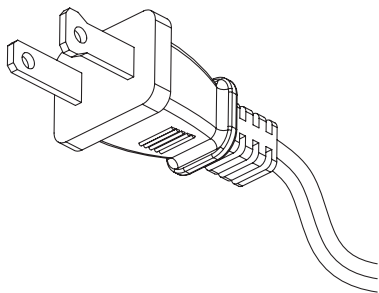
Antes de comunicarse con atención al cliente, tenga disponible la siguiente información:

- Número de serie
- Número de modelo
- Recibo de compra o prueba de compra

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures, toujours suivre les consignes de sécurité de base suivantes :

1. Lisez toutes les directives avant d'utiliser cet appareil.
2. Cet appareil est chaud lorsqu'il est en marche. Afin d'éviter les brûlures, ne touchez pas aux surfaces chaudes. Si l'appareil est muni de poignées, utilisez-les pour le déplacer. Assurez-vous que les matières combustibles, comme les meubles, les oreillers, la literie, le papier, les vêtements et les rideaux, se trouvent à au moins 0,9 m (3 pi) de l'avant de l'appareil.
AVERTISSEMENT : Ne couvrez pas l'appareil pour éviter qu'il surchauffe.
3. AVERTISSEMENT : Ne jamais laisser un chauffage fonctionnant sans surveillance. Une grande prudence est nécessaire si des enfants sans supervision ou des invalides sont à proximité.
4. Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants, les personnes atteintes d'une déficience physique, sensorielle ou intellectuelle, ou les personnes n'ayant pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'une personne ne les supervise ou leur donne les instructions nécessaires.
5. Débranchez toujours cet appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
6. N'utilisez pas un appareil muni d'un cordon ou d'une fiche endommagé, qui a subi une défaillance, qui est tombé ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit.
7. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par un de ses agents ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
8. N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
9. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bains, une salle de lavage ou tout autre endroit humide semblable. Ne placez jamais cet appareil à un endroit où il risquerait de tomber dans une baignoire ou un autre contenant rempli d'eau.
10. Évitez de placer le cordon sous un tapis. Ne couvrez pas le cordon avec une carpe, un tapis de passage ou un autre article semblable. Placez le cordon dans un endroit peu passant et où il ne pourra pas être accroché.
11. Pour débrancher cet appareil, tournez les commandes en position d'arrêt, puis retirez la fiche de la prise.
12. N'insérez jamais un objet, quel qu'il soit, dans les ouvertures de ventilation ou de sortie d'air de l'appareil afin de prévenir les dommages ainsi que les risques de choc électrique et d'incendie.
13. Afin de prévenir les risques d'incendie, ne bloquez jamais les ouvertures d'aération ou de sortie d'air de quelque façon que ce soit. Ne placez pas l'appareil sur une surface molle, comme un lit, car les ouvertures pourraient se bloquer.
14. Cet appareil renferme des pièces chaudes qui produisent des arcs électriques ou des étincelles. N'utilisez pas l'appareil là où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou entreposés. Ce foyer ne doit pas être utilisé pour faire sécher les vêtements. Ne suspendez pas de bas de Noël ou d'autres décorations sur ou à proximité de ce produit.
15. N'utilisez cet appareil que pour l'usage prévu dans ce manuel. Toute autre utilisation de l'appareil qui n'est pas prévue par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
16. Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque d'électrocution, cette fiche ne peut être insérée dans une prise polarisée que dans un seul sens. Ceci est une mesure de sécurité. Si vous n'arrivez pas à insérer la fiche dans la prise de courant, inversez la fiche. Si la fiche ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié.

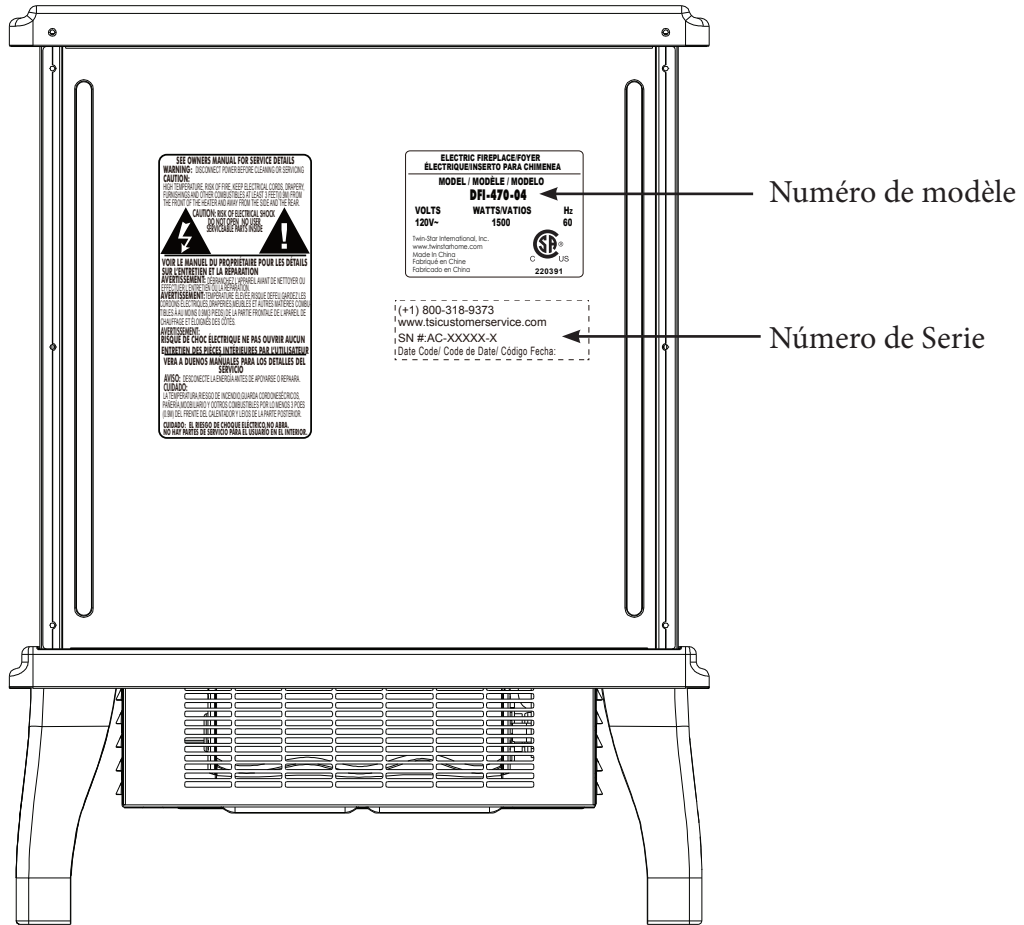


CONSERVER CES INSTRUCTIONS

PRÉPARATION

1. Le numéro de série est situé à l'arrière du poêle-chaaleur et le numéro de série est requis pour l'enregistrement de la garantie du produit et pour le service à la clientèle.

L'arrière de la cuisinière



Numéro de modèle

Número de Serie

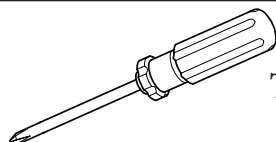
2. Rendez-vous sur le site www.tsicustomerservice.com pour compléter l'enregistrement de la garantie. Pour l'inscription, utilisez le NUMÉRO DE MODÈLE: DFI-470-04. Si vous êtes incapable de compléter l'enregistrement, conserver votre preuve d'achat pour les besoins de la garantie.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

TENSION	120VAC, 60 Hz
Ampères	12.5 Amps
WATTS (Max.)	1500 Watts

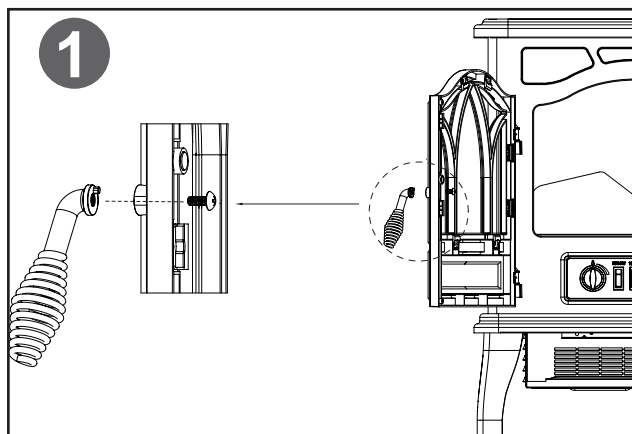
INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Outils requis pour l'assemblage

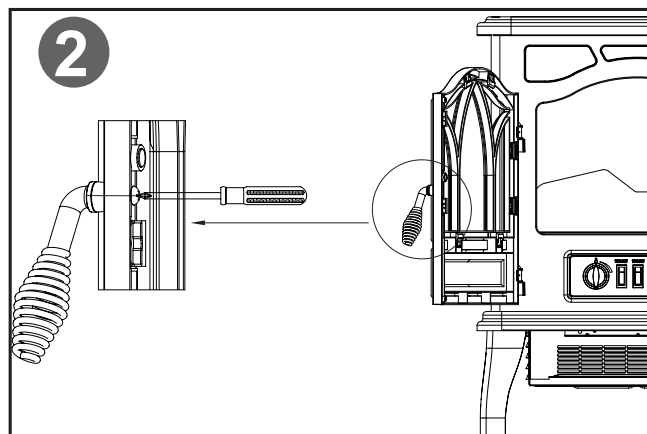


Tournevis phillips

1. Installation de la poignée

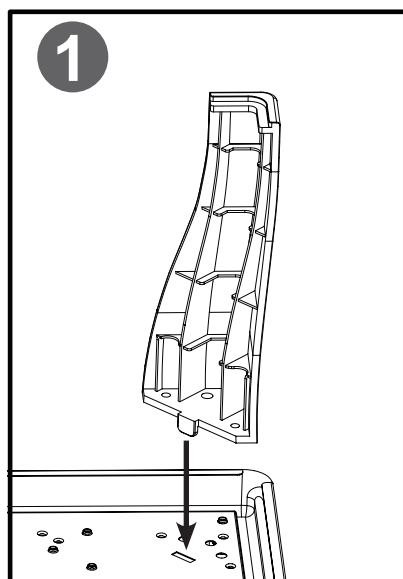


Fixez la poignée au trou de montage sur le
En dehors de la porte.

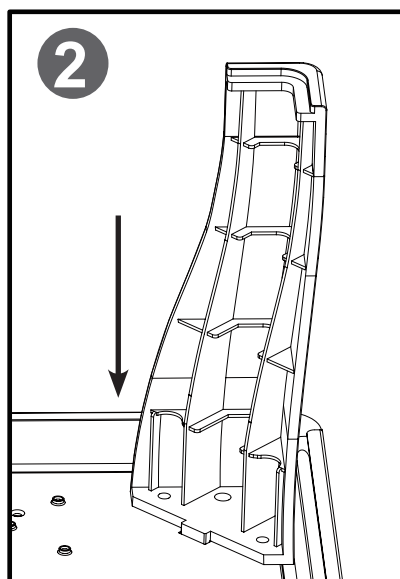


Insérez la vis (0,16 po x 0,4 po) de l'intérieur de la
porte et serrez la vis jusqu'à ce que la poignée ne puisse pas être tournée.

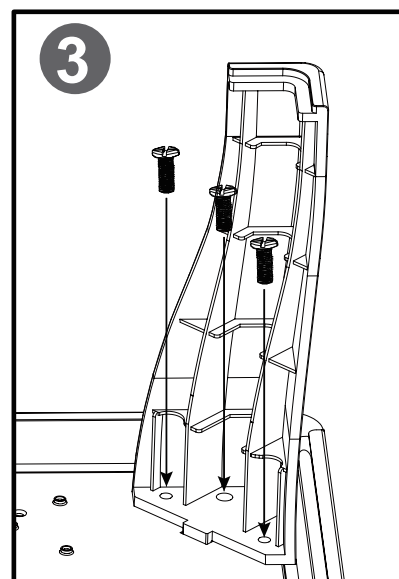
2. Assemblée jambe



Alignez l'onglet de montage
dans la base.



Glisser la jambe vers le bas pour
verrouiller en place. Lorsqu'il est
verrouillé à la position, les trous de
vis de l'étape 3 seront alignés.

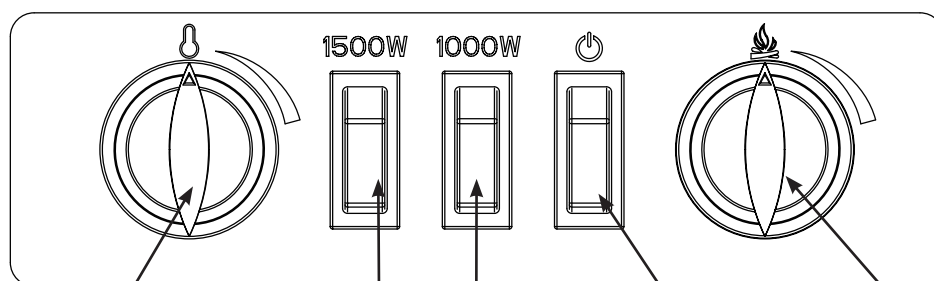
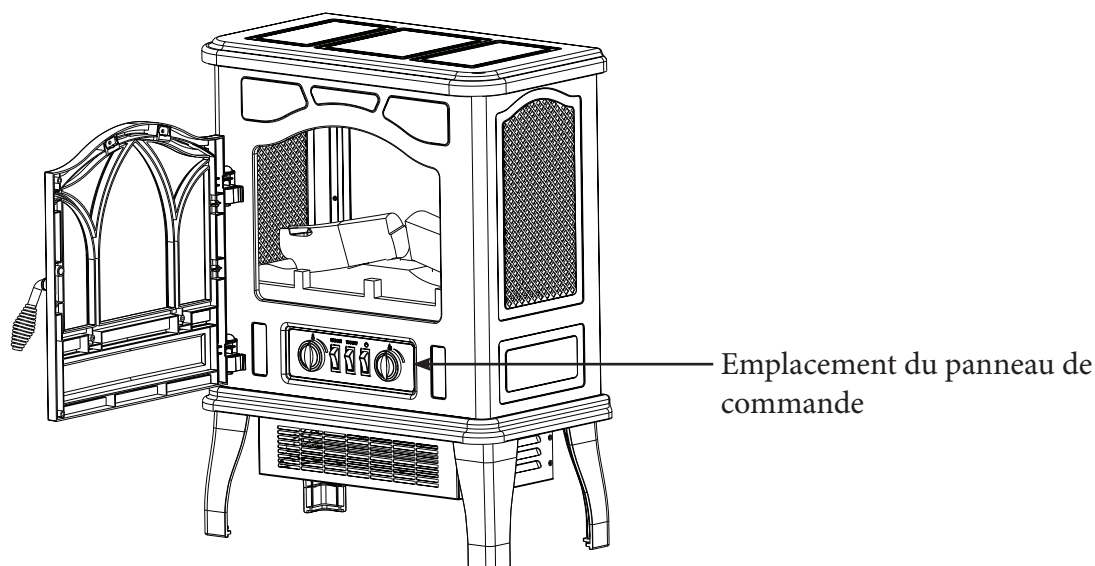


Fixer la jambe à la base en utilisant
les vis fournies, 3 vis par jambe.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

- Nettoyer le contour métallique à l'aide d'un linge doux légèrement humecté d'huile de citron, puis polir avec un linge doux et propre.
- NE PAS UTILISER de produits à polir le laiton ou de produits de nettoyage domestique car ils pourraient en dommager le contour de métal. Les produits à base d'huile de citron sont disponibles dans les supermarchés ou les quincailleries.
- AVERTISSEMENT: Le raccordement des prises électriques doit être conforme aux codes du bâtiment locaux et à tout autre règlement en vigueur afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles.
- VERTISSEMENT: Débrancher l'alimentation électrique avant l'entretien ou le nettoyage afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles.

INSTRUCTIONS D'OPÉRATION



Panneau de commandes

Bouton du thermostat

1. Monter le réglage de température du thermostat (tourner en sens horaire) pour permettre au chauffage de réchauffer la pièce.
2. Une fois que le niveau de confort souhaité sera atteint, abaisser le réglage du thermostat (tourner en sens anti-horaire) jusqu'à ce que l'unité s'éteigne.
3. Le chauffage maintiendra maintenant le niveau souhaité de confort en effectuant un cycle de marche/arrêt.

Remarque : Les changements quotidiens de température extérieure ou dans la pièce peuvent affecter le thermostat. Réajuster le thermostat au besoin.

Interruptor del calentador

1. L'interrupteur 1000W allumera le réchauffeur au réglage de basse chaleur et éteindra également le réchauffeur.
 2. La mise en marche des deux interrupteurs 1000W et 1500W en activant le réglage de haute chaleur.
- Haute chaleur:
1000W (MARCHE) + 1500W (MARCHE)
- Basse chaleur:
1000W (MARCHE) + 1500W (ARRET)

Bouton marche/arrêt

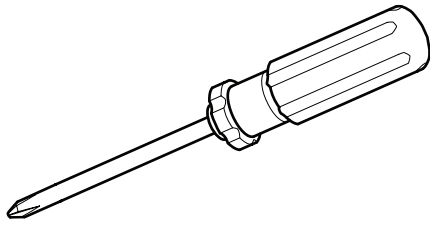
1. Cet interrupteur sert à allumer ou éteindre l'unité.
2. Cet interrupteur sera illuminé quand la chaufferette est en marche.
3. Cet interrupteur doit être activé pour pouvoir utiliser la chaufferette.

Gradateur d'intensité des flammes

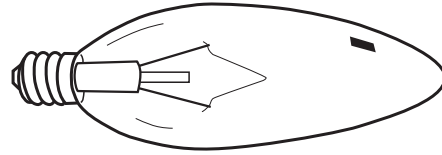
1. Tourner ce cadran en sens horaire permet d'augmenter la brillance de l'effet de flammes.
2. Tourner ce cadran en sens anti-horaire permet de réduire la brillance de l'effet de flammes.

REEMPLACEMENT DES AMPOULE

Herramientas requeridas para el ensamblado

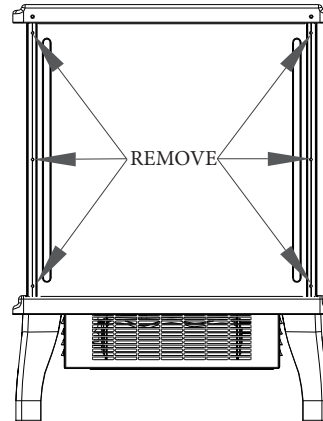


Tournevis phillips



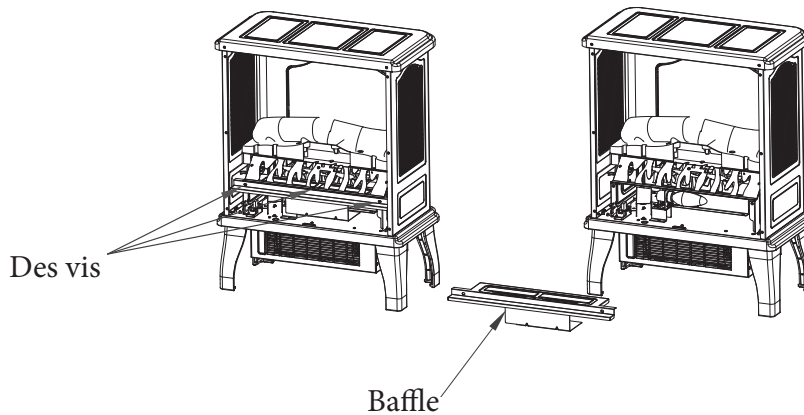
Clair, 40-watt, ampoule E12 à douille (culot à vis candélabre, ampoule B).

1. Débranchez le poêle. Retirez les vis qui maintiennent le panneau arrière du réchaud en place. Retirez le panneau arrière pour accéder à l'ampoule.



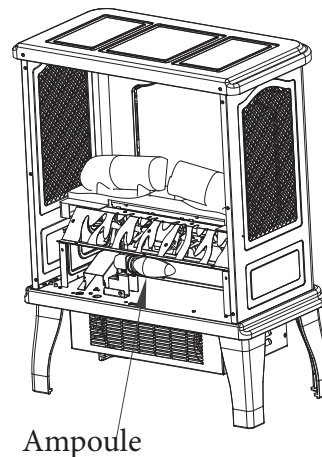
1

2. Dévissez 3 vis qui maintiennent le déflecteur et retirez-le avec précaution.



2

3. Retirer l'ampoule et la remplacer. Inverser les étapes 2 et 1, réinstaller le déflecteur et cuire le panneau arrière en position; Veillez à ne pas trop serrer les vis.



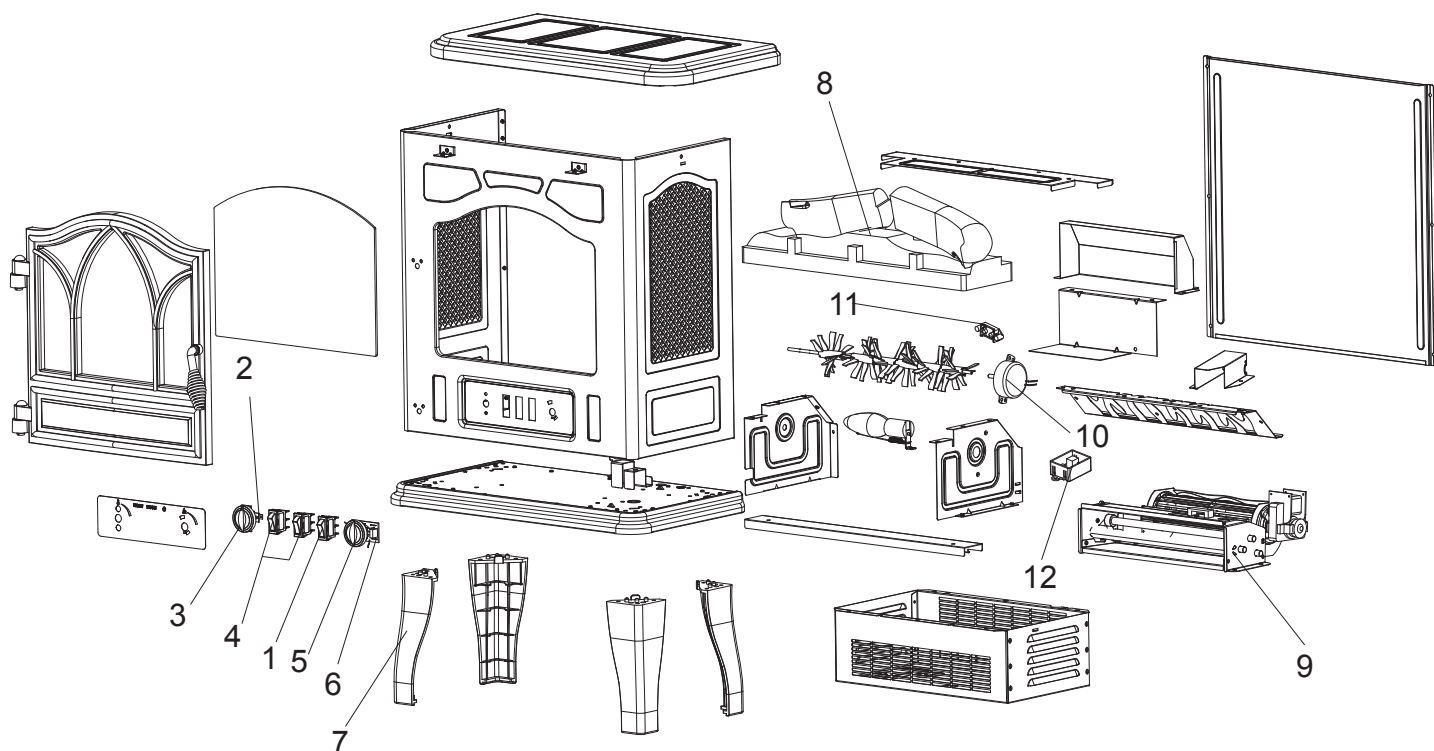
3

DÉPANNAGE

Problème	Cause probable	Action corrective
1. Pas d'alimentation, les interrupteurs ne s'allument pas.	1. Le cordon d'alimentation n'est pas branché dans une prise de courant.	1. Vérifier que l'unité est branchée directement dans une prise de courant standard à 120 volts.
2. Poêle ne s'allume pas manuellement.	2a. Pas d'alimentation dans la prise de courant ou en provenance de son interrupteur mural. 2b. Mauvaise opération. 2c. Interrupteur défectueux	2a. Vérifier les disjoncteurs ou les fusibles et déplacer l'unité vers une autre prise de courant. 2b. Presser manuellement sur le bouton marche/arrêt sur le devant de l'unité. 2c. Remplacer l'interrupteur
3. Les flammes ne bougent pas	3a. Le moteur à pivot est défectueux 3b. Le pivot est tombé de son support	3a. Remplacer le moteur à pivot 3b. Débranchez l'appareil et enlever le panneau arrière et vérifier si le pivot est monté correctement sur le moteur.
4. Les flammes ne sont pas visibles	4. Les lumières sont défectueuses.	4. Remplacer l'ampoule candélabre de 40 watts.
5. Les flammes ne sont pas brillantes	5a. Opération normale 5b. Le gradateur d'intensité des flammes est défectueux	5a. Tourner le gradateur d'intensité des flammes pour atteindre la brillance désirée. 5b. Remplacer le gradateur d'intensité des flammes
6. Aucun effet de flamme et chauffage ne s'allument	6a. Ensemble de circuit de flamme défectueux. 6b. Ensemble de circuit d'alimentation défectueux.	6a. Remplacer l'ensemble du circuit de flamme. 6b. Remplacez l'assemblage du circuit d'alimentation.
7. Le chauffage ne s'éteint pas	7. Interrupteur défectueux	7. Remplacer l'interrupteur
8. Le chauffage ne s'allume pas	8a. Mauvaise opération 8b. Interrupteur défectueux 8c. Le moteur de soufflante est défectueux	8a. Presser manuellement sur le bouton marche/arrêt sur le devant de l'unité. 8b. Remplacer l'interrupteur 8c. Remplacer le moteur de soufflante de chauffage.
9. Ne produit pas suffisamment de chaleur	9a. Utilisation d'un cordon d'extension ou d'un protecteur contre les surtensions 9b. Emplacement de l'unité	9a. Brancher l'unité directement dans une prise de courant 9b. Assurez-vous que l'unité est localisée sur un mur intérieur.
10. L'unité souffle de l'air frais ou froid	10. Le moteur de soufflante est défectueux	10. Remplacer le moteur de soufflante de chauffage
11. On entend un bruit quand le chauffage est en marche	11a. Le moteur de soufflante de chauffage est sale 11b. Le moteur de soufflante est défectueux	11a. Passer l'aspirateur délicatement sur les événements de la soufflante. 11b. Remplacer le moteur de soufflante de chauffage
12. On entend un bruit quand les flammes sont en marche et que le chauffage est éteint	12a. Le moteur d'entraînement du générateur de flamme est défectueux. 12b. Le panneau arrière est bosselé 12c. L'arbre du pivot est tordu	12a. Remplacer le moteur d'entraînement du générateur de flamme. 12b. Référez-vous au service à clientèle de TSI 12c. Référez-vous au service à clientèle de TSI
13. Le cordon d'alimentation devient chaud	13. Opération normale	13. Vérifier votre cordon de chauffage et les prises enfichables. Un branchement défectueux ou des prises mal fixées peuvent causer une surchauffe de la prise de courant murale ou du connecteur. S'assurer que le connecteur tient bien fermement dans la prise de courant murale. Les chauffages consomment plus de courant que les petits appareils électriques, la surchauffe de la prise de courant murale peut survenir même si elle ne s'est pas produite avec l'utilisation d'autres appareils. Pendant l'utilisation vérifier fréquemment afin de déterminer si votre prise de courant murale ou votre façade est CHAUDE ! Si c'est le cas, cesser l'utilisation du chauffage et faites vérifier et/ou remplacer par un électricien qualifié la ou les prises de courant défectueuses.
14. Est-il sécuritaire de placer l'appareil sur un sol?	14. Renseignements sur le produit	14. Il est sécuritaire de placer cette unité sur un tapis, toutefois assurez-vous que tout objet inflammable sera à une distance minimale d'un 3 pieds ((0.9 M) du devant et des côtés de l'unité.
15. Combien de carrés mètres sera mon unité réchauffer?	15. Renseignements sur le produit	15. Jusqu'à 93 mètres carrés
16. La chaufferette ne fonctionne pas, mais les interrupteurs d'alimentation et de la chaufferette sont réglés à la position Marche (allumé) et le thermostat est réglé à la position la plus élevée.	16. Le protecteur thermique est déclenché.	16. Régler tous les interrupteurs à la position d'arrêt et débrancher l'unité de la prise murale pendant cinq minutes. Après cinq minutes, brancher de nouveau l'unité dans la prise et l'utiliser normalement.

PIÈCES DE RECHANGE

Pièce	Nom de la pièce	Numéro de pièce
1	Interrupteur	P06-S
2	Thermostat	P03-S
3	Bouton du thermostat	P05-S
4	Commutateur de chauffage	P06-S
5	Bouton de variation d'intensité	P04-S
6	Variateur d'ambiance	P07-S
7	Pieds	Y16-S181-LG
8	Logset	Y17-S218-LOG
9	Ensemble de chauffage /soufflante	Y16-S181-P01
10	Moteur d'Entrainement du Générateur de Flamme	P10-Q-S
11	Ensemble de circuit de flamme	Y17-S218-P40A
12	Ensemble de circuit d'alimentation	Y17-S218-P40PA



GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN

Le fabricant garantit que votre nouveau foyer électrique est exempt de défaut de fabrication ou de matériaux durant une année à partir de la date d'achat, en tenant compte des conditions et des restrictions suivantes.

1. Respectez en tout temps les directives d'installation et le mode d'emploi fournis avec ce foyer électrique lorsque vous installez et que vous utilisez ce produit. Toute modification non autorisée, abus volontaire, accident ou mauvaise utilisation du produit invalide la présente garantie.
2. Cette garantie n'est pas transférable et n'est offerte qu'à l'acheteur d'origine, tant que l'achat a été conclu chez un fournisseur autorisé du produit.
3. La garantie se limite à la réparation ou au remplacement des pièces qui présentent des défauts de matériaux ou de fabrication, tant que ces pièces ont fait l'objet d'une utilisation et d'un entretien normaux, une fois un tel défaut confirmé par l'inspection effectuée par le fabricant.
4. Le fabricant peut, à sa discrétion, s'acquitter de toute obligation en vertu de la présente garantie en remboursant le prix de gros des pièces défectueuses.
5. Tout frais d'installation, de main-d'œuvre, de fabrication, de transport, ou d'autres frais connexes découlant des pièces défectueuses, de la réparation, du remplacement ou d'une intervention du même type, ne sont pas couverts par la présente garantie et le fabricant n'assume aucune responsabilité à cet égard.
6. Le propriétaire ou l'utilisateur assume tous les risques, le cas échéant, incluant le risque de pertes ou dommages directs, indirects ou consécutifs découlant de l'utilisation de l'appareil, ou de l'incapacité à utiliser l'appareil, sauf conformément aux dispositions de la loi.
7. Toutes les autres garanties, explicites ou implicites, sur le produit, ses composants et ses accessoires ainsi que toute autre obligation ou responsabilité du fabricant sont expressément exclues par les présentes.
8. Le fabricant n'assume ni n'autorise un tiers à assumer, en son nom, toute autre responsabilité quant à la vente de ce produit.
9. Les garanties énoncées dans le présent document ne couvrent pas les accessoires utilisés au cours de l'installation de ce produit.
10. Cette garantie vous confère des droits particuliers et vous pourriez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une province ou d'un État à l'autre.

Cette garantie sera annulée si :

- a. Le foyer est exposé à l'humidité ou à la condensation pendant des périodes prolongées.
- b. Le produit a fait l'objet d'une modification non autorisée, d'un abus volontaire ou d'une mauvaise utilisation, ou a subi un accident.
- c. Vous n'avez pas le reçu de vente original.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

www.tsicustomerservice.com

Pour le Service Clientèle Appeler le 1-800-318-9373

Questions? Nos centres d'appels sont disponibles 7 jours sur 7 et 24 heures sur 24 avec notre ligne d'assistance sans frais. Notre service à la clientèle est disponible du Lundi au Vendredi 8h30-17h30 HNE. Nous pouvons vous assister à l'assemblage et, si nécessaire, remplacer les pièces endommagées / manquantes.

IMPORTANT :

Avant de contacter le service à la clientèle, assurez-vous d'avoir en main l'information suivante :

- Numéro de série
- Numéro de modèle
- Votre facture d'achat ou une preuve d'achat

duraflame[®]

www.tsicustomerservice.com